

LANGUAGES OF PSYCHOANALYSIS

DECEMBER 3 – 6, 2014

SEIDL-VILLA
MÜHSAM-SAAL

NIKOLAIPLATZ 1
80802 MÜNCHEN

From the very beginning, psychoanalytical practice and theory have focused on the structure and function of language as well as on the effects of speaking. Yet, if one takes the specific relationship of psychoanalytic theory and practice seriously, then it follows that, for psychoanalysis, there is neither a meta-theory nor a meta-language, and thus no unifying paradigm, as it has been (at least) postulated and demanded for the natural sciences. What seems to be constitutive of psychoanalytical theory and practice is rather an irreducible multilingualism, and thus an inevitable and interminable dispute over its foundations and its independence. Isn't the question about the "finite" or "infinite" analysis also the question about the 'finiteness' or 'indefiniteness' of its theory?

WEDNESDAY, DECEMBER 3, 2014

9:00 am – 10:45 am /

WORKSHOP ON LACAN'S "L'ÉTOURDIT" I –

A FIRST TURN TO THE TEXT /

Paulo Beer (São Paulo/Rennes), Hugo Lana (São Paulo/Rennes), Guilherme Massara (Belo Horizonte), Beatriz Santos (Paris/Toulouse), Soledad Venturini (Paris), Bruno Vincent (Paris), et al.

11:15 am – 1:00 pm /

WORKSHOP ON LACAN'S "L'ÉTOURDIT" II –

CLINICAL QUESTIONS? /

Monique David-Ménard (Paris), Patricia Gherovici (Philadelphia), Jamieson Webster (New York), Christian Dunker (São Paulo), et al.

3:00 pm – 4:45 pm /

WORKSHOP ON LACAN'S "L'ÉTOURDIT" III –

LOGOS AND AFFECT /

Barbara Cassin (Paris), Mark Stoholski (Atlanta), Johannes Kleinbeck (Munich), Claudio Oliveira (Rio de Janeiro), et al.

5:15 pm – 7:00 pm /

WORKSHOP ON LACAN'S "L'ÉTOURDIT" IV – SUBVERSION

IN TRANSMISSION /

Patrick Guyomard (Paris), Claire Nioche-Sibony (Paris/Berlin), Marcus Coelen (Munich/Paris), et al.

THURSDAY, DECEMBER 4, 2014

1:00 pm / OPENING REMARKS

Susanne Lüdemann / Marcus Coelen

1:30 pm – 3:30 pm /

PSYCHOANALYSIS AND ITS CONTEXTS

David L. Downing (Chicago)

The Silencing of Psychoanalytical Voices

Antônio Teixeira (Belo Horizonte)

La psychanalyse entre le texte et le contexte

Moderator: Susanne Lüdemann

3:30 pm – 4:00 pm / COFFEE BREAK

4:00 pm – 6:00 pm /

BETWEEN THEORY AND PRACTICE

Monique David-Ménard (Paris) /

Laurie Laufer (Paris) *L'action du langage*

Susanne Lüdemann (Munich)

The Language of Architecture and the

Architecture of Language. Freud's Writing

between Theory and Practice

Moderator: Vladimir Safatle (São Paulo)

7:00 pm / DINNER

FRIDAY, DECEMBER 5, 2014

9:30 am – 10:30 am /

TWO AND MORE LANGUAGES

Norbert Haas (Berlin)

Lacan s'adressant à son traducteur: "Faites si vous êtes assez fou!"

Moderator: Mai Wegener

10:30 am – 11:00 am / COFFEE BREAK

11:00 am – 1:00 pm /

FROM LANGUAGE TO LALANGUE

Claudio Oliveira (Rio de Janeiro)

Du langage à lalangue

Bernard Baas (Strasbourg)

Le tour de lalangue

Moderator: Claire Nioche-Sibony

1:00 pm – 2:30 pm / LUNCH BREAK

2:30 pm – 4:30 pm /

LACAN AND THE LANGUAGE OF LITERATURE

Isabelle Alfandary (Paris)

Jacques Lacan: faits de poétique

Kazuyuki Hara (Tokyo)

Analyse et langage, ou la notion lacanienne de lettre de Poe à Joyce

Moderator: Philippe van Haute

4:30 pm – 5:00 pm / COFFEE BREAK

5:00 pm – 6:00 pm /

PURLOINED LETTERS

Edith Seifert (Berlin)

Cryptographics of the Unconscious and Lacan's

Code of Decipherment

Moderator: Jamieson Webster

6:00 pm – 7:00 pm /

GENERAL MEETING

International Society for Psychoanalysis
and Philosophy SIPP-ISPP

8:00 pm / RECEPTION / DINNER

SATURDAY, DECEMBER 6, 2014

10:00 am – 12:00 am /

LITERATURE AND THE LANGUAGE OF
PSYCHOANALYSIS

Martin von Koppenfels (Munich)

Macbeth – The Tragedy of Sleep

Liran Razinski (Jerusalem)

Publish and Perish: Freud's Claim to Literary Fame

Moderator: Elissa Marder

12:00 am – 1:00 pm / COFFEE BREAK

1:00 pm – 3:00 pm

LANGUAGE AND BODY

Claire Nioche-Sibony (Paris/Berlin)

Marcus Coelen (Munich/Paris)

Trait, retrait, rature: écritures lacaniennes

Mai Wegener (Berlin)

It is Your Mouth Which Speaks

Moderator: Christian Dunker

CLOSING REMARKS

Susanne Lüdemann / Marcus Coelen

Conception: Susanne Lüdemann / Marcus Coelen /
Mai Wegener / Johannes Fehr (†)

Languages: French, English



Organisation: Institute für Neuere Deutsche Literatur und
Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft
der LMU München / DFG-Forschungsprojekt „Philologie und
Psychoanalyse“ / International Society for Psychoanalysis
and Philosophy SIPP-ISPP / Psychoanalytischer Salon Berlin

Contact / registration: lang.psa.munich@gmail.com

3 – 6 DÉCEMBRE 2014

LANGAGES DE LA PSYCHANALYSE

SEIDL-VILLA
MÜHSAM-SAAL

NIKOLAIPLATZ 1
80802 MÜNCHEN

La structure et la fonction du langage et les effets de la parole sont depuis le début au cœur de la pratique et de la théorie analytiques. Or, dès lors qu'on prend au sérieux le rapport particulier de la théorie et de la pratique dans la psychanalyse, il semble qu'on ne puisse s'en remettre ni à une méta-théorie, ni à un métalangage, ni à aucun paradigme les unifiant, comme l'exigent (ou tout au moins le postulent) les sciences naturelles. Un multilinguisme irréductible semble donc être constitutif de la théorie et de la pratique analytiques, ce qui rend tout aussi incontournable le conflit indécidable sur leur fondement et leur autonomie. La question de l'analyse « finie » ou « infinie » n'est-elle pas aussi la question du caractère fini ou infini de sa théorisation ?

MERCREDI, 3 DÉCEMBRE 2014

9:00 – 10:45 /

ATELIER SUR « L'ÉTOURDIT » DE LACAN I –
VERS LE TEXTE /

Paulo Beer (São Paulo/Rennes), Hugo Lana (São Paulo/
Rennes), Guilherme Massara (Belo Horizonte),
Beatriz Santos (Paris/Toulouse), Soledad Venturini (Paris),
Bruno Vincent (Paris), et al.

11:15 – 13:00 /

ATELIER SUR « L'ÉTOURDIT » DE LACAN II –
QUESTIONS CLINIQUES ? /

Monique David-Ménard (Paris), Patricia Gherovici
(Philadelphia), Jamieson Webster (New York),
Christian Dunker (São Paulo), et al.

15:00 – 16:45 /

ATELIER SUR « L'ÉTOURDIT » DE LACAN III –
LOGOS ET AFFECT /

Barbara Cassin (Paris), Mark Stoholski (Atlanta),
Johannes Kleinbeck (Munich), Claudio Oliveira (Rio
de Janeiro), et al.

17:15 – 19:00 /

ATELIER SUR « L'ÉTOURDIT » DE LACAN IV –
LA SUBVERSION DANS LA TRANSMISSION /

Patrick Guyomard (Paris), Claire Nioche-Sibony (Paris/
Berlin), Marcus Coelen (Munich/Paris), et al.

JEUDI, 4 DÉCEMBRE 2014

13:00 / OUVERTURE

Susanne Lüdemann / Marcus Coelen

13:30 – 15:30 /

LA PSYCHANALYSE ET SES CONTEXTES

David L. Downing (Chicago)

The Silencing of Psychoanalytical Voices

Antônio Teixeira (Belo Horizonte)

La psychanalyse entre le texte et le contexte

Présidente de séance : Susanne Lüdemann

15:30 – 16:00 / PAUSE CAFÉ

16:00 – 18:00 /

ENTRE LA THÉORIE ET LA PRATIQUE

Monique David-Ménard (Paris) /

Laurie Laufer (Paris) *L'action du langage*

Susanne Lüdemann (Munich)

The Language of Architecture and the

Architecture of Language. Freud's Writing

between Theory and Practice

Président de séance : Vladimir Safatle

19:00 / DINER

VENDREDI, 5 DÉCEMBRE 2014

9:30 – 10:30 /

D'UNE LANGUE À L'AUTRE

Norbert Haas (Berlin)

Lacan s'adressant à son traducteur: «Faites si vous êtes assez fou!»

Présidente de séance: Mai Wegener

10:30 – 11:00 / PAUSE CAFÉ

11:00 – 13:00 /

DU LANGAGE À L'LANGUE

Claudio Oliveira (Rio de Janeiro)

Du langage à lalangue

Bernard Baas (Strasbourg)

Le tour de lalangue

Présidente de séance: Claire Nioche-Sibony

13:00 – 14:30 / PAUSE DÉJEUNER

14:30 – 16:30 /

LACAN ET LE LANGAGE DE LA LITTÉRATURE

Isabelle Alfandary (Paris)

Jacques Lacan: faits de poétique

Kazuyuki Hara (Tokyo)

Analyse et langage, ou la notion lacanienne de lettre de Poe à Joyce

Président de séance: Philippe van Haute

16:30 – 17:00 / COFFEE BREAK

17:00 – 18:00 /

DES LETTRES VOLÉES

Edith Seifert (Berlin)

Cryptographics of the Unconscious and Lacan's

Code of Decipherment

Présidente de séance: Jamieson Webster

18:00 – 19:00 /

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Société internationale de psychanalyse et philosophie

SIPP-ISPP

20:00 / RÉCEPTION / DINER

SAMEDI, 6 DÉCEMBRE 2014

10:00 – 12:00 /

LA LITTÉRATURE ET LE LANGAGE

DE LA PSYCHANALYSE

Martin von Koppenfels (Munich)

Macbeth – The Tragedy of Sleep

Liran Razinski (Jérusalem)

Publish and Perish: Freud's Claim to Literary Fame

Présidente de séance: Elissa Marder

12:00 – 13:00 / PAUSE DÉJEUNER

13:00 – 15:00

LANGAGE ET CORPS

Claire Nioche-Sibony (Paris)

Marcus Coelen (Munich/Paris)

Trait, retrait, rature: écritures lacaniennes

Mai Wegener (Berlin)

It is Your Mouth Which Speaks

Président de séance: Christian Dunker

ENVOIS

Susanne Lüdemann / Marcus Coelen

Conception: Susanne Lüdemann / Marcus Coelen /
Mai Wegener / Johannes Fehr (†)

Langages: Français, Anglais



Organisation: Institute für Neuere Deutsche Literatur und
Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft
der LMU München / DFG-Forschungsprojekt „Philologie und
Psychoanalyse“ / Société internationale de psychanalyse
et philosophie SIPP-ISPP / Psychoanalytischer Salon Berlin

Contact / enregistrement: lang.psa.munich@gmail.com